

GIÁ BÁN	
ĐÔNG-PHÁP	NGOẠI QUỐC
Một năm . 1.500	1.500
Sáu tháng 7.500	7.500
Mười tháng 1.200	1.200

Mua báo phải trả tiền trước
Cho và mandat gửi cho
M. TRẦN ĐÌNH-PHIÊN - Ai
đang quảng cáo, việc riêng
xin thương nghị trước.

TIẾNG-DÂN

Chủ nhiệm kiêm Chủ bút
HUỖNH-THỨC-KHÁNG

LA VOIX DU PEUPLE

ĐƯỜNG ĐÔNG-BÀ - HẢI
Giấy phép số 377
Giấy phép: TIẾNG-DÂN - HẢI



Mỗi tuần xuất-bản hai kỳ: thứ tư và thứ bảy

Tư tưởng có
cái sức xoay
chuyển được
cuộc đời

VIỆC THẾ GIỚI DÂN-QUỐC TÂY-BAN-NHÀ

Tin tức về nhà vua
Carthage, 15 Avril - Hôm nay vào
khoảng 4 giờ vua Alphonse XIII đã đáp
tàu sang Luân đôn (Anh).

Madrid, 15 Avril - Hồi 10 giờ 45, một
chiếc tàu nhỏ nhiều quan chức nhà vua,
Cao Hoàng hậu và Hoàng tử thì đáp ô-
tô đi Escorial để tránh những cuộc biểu
thình.

Khi hoàng thái tử đến ga Escorial
một bên thì một ít người khước từ lối
thường tiếp nhà vua, còn một bên thì đến
Escorial tung hô Dân quốc vạn tuế, hai
bên xung đột nhau, nhưng không thời.

Hoàng tử vào cầu đầu mũi.

Headaye 15 Avril - Hoàng hậu và Hoàng
tử đi đến Pháp. Có một ít người về phái
quốc chủ lập đân, trong ấy có hai ông
Perez Caballero, cựu sư thần ở Paris và
ông Albuera, cựu sĩ trưởng thành/phổ
Papeluan.

Tại Headaye, cảnh phòng nghiêm ngặt,
vì có một chiếc tàu ở Paris đến chở
những quốc sự phạm bị nhà vua đẩy về
nước. Khi chiếc tàu nhỏ Hoàng hậu đứng
lại thì có nhiều người Tây ban nhà tung
hô Dân quốc vạn tuế. Chiếc tàu chở
vua Alphonse XIII cũng đáp đến. Nhiều
người về phái quốc chủ lập đân đi ra nước
ngoài.

Chính phủ đân quốc
Trong khi nhà vua bỏ trốn sang ngoài
quốc thì chính phủ đân quốc tạm thời
lưu ý đến tất cả các tù tội sai lầm
những quan lại của nhà vua bị bắt trong
khi làm việc chức phận.

Chính phủ tạm thời ra lệnh cho các
đảng đi có công với đân quốc hiện thời
đều phải từ bỏ quyền làm việc nhậm
chức từ ngày 15 tháng 11 Avril làm ngày
kỷ niệm đân quốc.

Tại Madrid, đân biểu tình xô tung
tường li rồi cột giây vào cổ, kéo sang
tượng ngoài đường.

Dân quốc Ca tán thành lập
Barcelona 25 Avril - Đại tá Macia đã
tuyên cáo cho quốc đân Ca tán (Castille),
biết đân quốc Ca tán đã thành lập phủ
thuộc với nước Tây ban nhà.

Tại Ca Macia được cử làm tổng thống
lãnh thời.

Có lẽ chờ một cuộc tổng đình công
trong 24 giờ đồng hồ để ngăn trở sự phân
kháng của phái quốc chủ. Nhiều người
biểu tình chức đột ngột nhất, qua giới
dịch phải phong thích tới nhà, còn đến
cả những quan chức cũng được tha. Có xảy
ra một việc rắc rối, 2 người chết nhiều
người bị thương.

Tại Ca Macia có tuyên bố rằng đân
quốc Ca tán thành lập là theo đực vọng
của đân Ca tán (Ông lại thêm rằng nước
Ca tán tự trị như đầu, nhưng người
cầm đầu với những người cầm đầu
đân quốc Tây ban nhà rất là hiệp ý với
nhau.

Một các đân thành lập
Madrid, 15 Avril - Nội các abort định
gã thành lập.

Thủ tướng Zamora; Leo đống: Caballero;
ngoại giao: Lerroux; thủy quân: Quirós;
nội luật: Delorsion; công chính: Albornoz;
tiao thông: Barris; học chính: Domingoz;
tái chính: Prieto; Nội vụ: Maera Azagnas;
tết kiem: Dolvas.

Hình phạt công minh của nước Nhật

Có tin ở Hàn thành rằng: một
viên thống soái bên nước Nhật nhậm
chức toàn quyền Cao ly, vừa bị tòa
án đem xét xử vì để nhậm lễ một
tháng rưỡi.

Xét xong, quan biện lý đứng lên
chép thông soái phải 18 tháng tù.
Tòa có ý bình thông soái lấy có
rằng viên thống soái có nhận thông
rượu, nhưng để trả tiền.

Nhưng lại có người phản đối nói
rằng, vì thông soái biết việc ăn hối
lộ này đã bị lộ mới vội đem tiền đi
trả Công chúng cũng bao nhiêu phần
kháng, yêu cầu tòa phải buộc tội.

Kiểm duyệt

HAI NHÀ GIÁO-SU' Ở PARIS DU- LỊCH THẾ-GIỚI ĐI QUA HUẾ

(Một giờ nói chuyện tại nhà báo Tiếng-Dân)

Ông André Alba, giáo-sư sử-
học ở trường Trung-học Henri
IV tại Paris (một nhà trường,
có danh-tiếng bên Pháp), mới
rời cùng bà vợ (bà cũng một
nhà giáo-sư số học ở trường
Trung-học Versailles) đi du-
lich thế-giới, đến Huế có nghĩ
lại vài ngày để xem phong-
cảnh và quan sát một đôi vấn-
đề về xã-hội và chính-trị.

Buổi mai ngày 14 Avril, khi
gần 10 giờ, hai ông bà đồng, cùng
ông Y-si Trần-dinh-Nam, tới
thăm nhà báo Tiếng-Dân
(nguyên hai ông bà đã gặp
ông Nam ở Tourane trước)

Sau vài câu ứng thù thương,
ông Alba liền hỏi công việc và
tình-chất tờ báo Tiếng-Dân;
kỳ-giá trả lời qua loa. Ông bảo
đưa một tờ, và dịch vài đoạn
cho nghe. Hai ông bà đều tỏ ý
lấy làm lạ. (Người xứ văn-minh
như ông và bà Alba chưa nghe
câu chuyện làm báo như thế
bao giờ, có lẽ lần này là lần
đầu)

Đoạn, kỳ-giá hỏi mục-dịch
cuộc du-lịch. Ông nói « đi du-
lich cốt quan-sát tình hình
toàn cuộc cả Thế-giới, không
phải riêng về xứ Đông-dương;
hai ông bà đã đi qua mấy xứ
Ấn-độ, Nam-dương, Miến-điện,
Xiêm-la, Nam-kỳ, Cao-mên,
nay qua Huế rồi ra Hà-nội,
sang Tàu và Nhật v. v. »

Thấy ông nói không có ý
quan sát riêng về xứ Đông
dương, nên kỳ-giá hỏi:

— Hai ông bà là nhà tư tưởng,
mà lưu tâm đến toàn cuộc thế
giới, vậy theo ý tưởng của hai
ông bà, cuộc giao tế trên thế
giới có như hiện tình ngày nay
mãi, hay là đổi khác? như là
cuộc diện Âu-châu, tương lai sẽ
ra thế nào?

Ông trả lời: — Vấn-đề tương
lai thế-giới thì bao la rộng lớn,
không thể dự đoán mà nói vẫn
tất được. Chỉ nói chính-trị Âu-
châu, từ trận đại-chiến, sau
hòa-ước Versailles rồi, nhiều
đến nghi-kỳ xung đột trong
các nước đều vì cái hòa-ước
ấy mà gây ra, mà đều đó cũng
có tương-quan đến cuộc diện
Thế-giới nhien.

Bà Alba tiếp theo: — Đứng về
mặt xã-hội, thì hiện nay có vấn-
đề phong trào công sản của Tô-
Nga. Tương lai lại đây, các
chính-phủ tư-bản thế-giới sẽ
biện nhau gây thành một cuộc
tranh đấu với chính-phủ Xô-
viết, là một việc chắc có.

Kỳ-giá: — Từ văn-hóa
phương-Tây và văn-hóa phương
Đông, hai bên tiếp xúc, thường
thường hay sinh ra những mối

xung đột, nghĩa là không dung
hợp nhau. Tôi rất sùng bái và
hoan-nghinh văn-hóa Âu-Tây,
song có một điều bất mãn là
văn-hóa Tây phương xu trọng
về vật chất và công lợi; đã
thiên-trọng về vật chất và công
lợi, thì tất nhiên phải đánh xé
nhau, mà cái họa chiến-tranh
không khi nào dứt được. Hai
ông bà là nhà tư tưởng cao
thượng, suy trắc cuộc tương
lai, vậy một ngày kia hai văn
hóa có thể điều hòa dung hợp
mà sản xuất cái lương quả,
làm nên hạnh phúc chung cho
nhân-loại không? hay là cứ giặc
dài như cuộc ngày nay mãi?

Ông Alba: — Văn-hóa hai bên
tuy có khác nhau, nhưng
những người có tư tưởng cao
thượng — tôi phải nhận rằng
bạn người ấy vẫn còn số ít, —
đầu Đông, đầu Tây, đầu mong
cái sự lương quả đó. Mà sự
mong đó không phải một sự
niệm tưởng viễn vông. Trong
sự dung hợp Âu-Áu trên trường
chính-trị hiện thời, xem những
việc Ấn-độ với Anh thì biết.
Sau cuộc xung đột, người Anh
đã biết nhượng-hộ mà sắp đặt
một cách điều-hòa. Nơi khác
chắc rồi cũng thế.

Bà Alba tiếp theo: — Nói
chuyện đã qua thì ta có thể
nói về Nhật-bản. Nhật-bản
cũng là một nước phương
Đông, trước cũng theo văn-hóa
Đông phương, từ dung hợp với
Âu-hóa đến nay, thì nước
được giàu mạnh.

Kỳ-giá: — Vàng, tôi vẫn
nhận rằng văn-hóa Đông
phương thiếu hẳn một mặt,
cần có văn-hóa Tây phương bổ
chỗ khuyết điểm ấy. Chờ không
phải nói văn-hóa Tây phương
không bổ-lịch cho chúng tôi
đâu; song lợi là mối tranh
nhau, tức như Nhật-bản ngày
nay, ở trong thì có cái nạn thất
nghiệp, dinh công; đói ngoại,
thì lo đi thực dân chiếm đất,
không khác gì tình thế Âu-
châu. Như ông đã nói « người
tư tưởng cao-thượng là số rất
ít », tôi trông mong rằng số ít
ấy sẽ một ngày một nhiều
thêm, đem tư-tưởng cao-thượng
mà dung hòa 2 cái văn-hóa
khác nhau, để tạo ra cái hạnh-
phúc chung sau này.

Ông Alba: — Tôi cũng ước
ao như thế...

Ông Alba có hỏi ý-kiến của
kỳ-giá đối với chính-sách nước
Pháp thì hành ở xứ này thế
nào.

Kỳ-giá: — Về tư-tưởng « bài
(Xem qua rang nhĩ cột bả)
Huỳnh-thức-Kháng

CHUYÊN HAY Cái bùa chữa lỗi

Theo thói mê tin của người đời,
hay tin thần phật, sợ ma quỷ, cho
đến ma trêu hồn rần cũng nhiều
nơi thờ phụng. Đã tin thần sợ quỷ
nên có pháp đạo si lợi dụng cái tâm
lợ ấy mà đặt ra phù chú để đời đời,
tức như ở xứ ta có thầy phù thủy,
thầy chữa hay cho người ta các
thứ bùa; thỉnh thoảng lại có một
đôi nơi có « bả » nọ « ông » kia
đứng lên mà chớ bùa. Cái phong
trào đeo bùa ở xứ mình, nghe còn
thành hành, song xưa có nhiều thứ:
- Ta thường thấy trong thôn
quê, trẻ con hay đeo bùa trên tay
trên cổ: lại có người về bùa
nơi yếm cho đàn bà đeo, bị
bạc mông gọi cho con nít đeo.
Bà ầy chưa đáng trách, vì đã
lên trí rằng thầy phù thủy kia có
phép thần thành, nên bùa của họ
về có cái hiệu lực trừ ma đuổi quỷ.
Còn con cọp kia là ông vua trên
núi, có oai đáng sợ, dấu cho loài
người là thiên liêng mà bác cũng
nghe tin không tin, nên dấu có
tính ác hay ác thật người, mà
người không dám ghét, lại kinh sợ
mà gọi là « ông » là « ngài ». . . Trẻ
con mà đeo cái móng ông vua này
thì được « khưa kháo », khỏi bị ma
quỷ khuấy rối và không hay khóc.

Thói đeo bùa ầy vẫn là lối mê
tin, song tự bả là mình kháo
phép gì trừ ma đuổi quỷ nên mượn
cái phép của thầy phù thủy cũng
cái oai của thầy dữ trên rừng mà
ngự phong, thì cũng chưa đáng
trách cho mấy. Đến cái bùa, mà kỳ-giá
sắp nơi dưới này mới thật là mới:

Thờ bùa này khác với bùa nọ
trên, là không phải đi xin phép
phù thủy, cũng không phải mượn
oai cọp, chính mình tự vẽ ra rồi
mình tự đeo lấy; mà có cái tính
chất đặc biệt là: Mình làm điều gì
lỗi, trái phép, mà không ai biết thì
thôi, rồi bị phát lộ ra, hoặc có ai
chỉ trích, chỉ ầy mới chạy mua
hồng hoàng khải sa, vẽ ra là bùa
mà đeo lên trên mình, để che đậy
đều lỗi ấy. Cái bùa ầy nào có phải
chỉ dùng để che lỗi mình mà thôi
đâu, lại còn có phép thần thành là
trải lại cho kẻ khác nữa, mới đáng
ghê cho chứ! Cái thứ bùa đặc biệt
ấy, theo lời người ta thường nói là
« Họa phù thân đại », mà theo cái
hiệu lực công dụng hiện hành ở
xứ ta thì nên gọi là « bùa chữa lỗi ».

Đừng nói chuyện xa, chuyện dăm
tham những trước mắt sờ sờ mà dám
viện chứng này có khác mà danh
phần phải về mình. Nhiều khi cái
chánh trên báo-chương nữa, mới
gan cho chứ! Thế mà cũng có tờ
báo đăng bài cái chính như vậy.

Những người mê tin mà mang
bùa ta không trách, ta chỉ trách
những kẻ không mê tin mà cũng
mang bùa, vì mang như thế là đối
kẻ khác và đối mình nữa.

Buồn đời

BỒ-CHÍNH
Số báo 377 vừa rồi, bài xã thuyết
có câu: « tam sao thất bản » 三抄失本. Có người nói « tam sao
三抄 » chứ không phải « tam sao
三抄 » vì chữ « sao » với chữ « bản »
bằng nhau cũng như chữ « ngư »
với chữ « ngư » nên làm. Vậy xin coi
càng thức giá.

Tình hình Trung-kỳ BIÊU-TÌNH Ở NGHỆ-TỈNH

Ở NGHỆ-AN hôm 12 Avril, lúc
từng mưng sáng, 4 đơn lính tập ở
Đô lương được tin rằng có mấy
toán đân biểu tình tương cơ đó
kéo đến miền ấy, bèn kéo đi cho
gặp đặng bắt. Lính đồn Chợ om gặp
toán biểu tình có đến 1000 người,
bắt chết 2 người. Lính đồn Nhân
bái gặp toán biểu tình độ 200 người,
bắt bị thương 1 người. Lính đồn
Yên linh gặp toán biểu tình độ 500
người, bắt chết 3 người. Lính
đồn Tri lễ gặp một toán 200, bắt
chết 9 người

Cả thấy có 2300 đảng viên cộng
sản dự vào mấy cuộc biểu tình đó,
35 người thiệt mạng, 52 người bị
bắt. Còn đồ với truyền đơn bắt được
vô số.

Ở HATINH, cũng ngày hôm ấy
lúc 4 giờ chiều, tại miền Cửa Sỏ
(kẻ biển) lính khố xanh giết tan một
toán biểu tình chừng mấy trăm
người, bắt bị thương 3 người, bắt
13 người.

Hôm 14 Avril, có tin báo có mấy
đám hội hiệp tại Lai thạch và Lạc
thiện. Lính khố đỏ đồn Lạc thiện
đến dẹp thì gặp phải một đám biểu
tình cơ kuo. Lính liền tiến sát để
rất hỗn hoi, hành động theo lệnh,
chống cự riết lăm. Hai bên xung
đột nhau đến mấy giờ, rút cục 80
người chết.

ĐO-LAI CỦA XÃ-HỘI TƯ-BẢN (CHẾ-ĐỘ TƯ BẢN MỜ ĐẦU TỪ THỜI-KỶ CẬN-ĐẠI) (Tiếp theo số 376)

Xem bài trước chúng ta đã thấy
sơ qua cái tình cảnh của giai cấp
lao động hồi đầu thế kỷ 16. Một
điều đáng kể trong khoảng cận đại
về sau nữa là sự đấu hùn các tư bản
để làm nên các công-ty hệ trọng.
Kỹ nghệ, vừa mới mở đầu ra, có
tương quan rất nhiều với phái
thương mại về đủ phương diện: kỹ
nghệ nhờ thương mại để tiêu lưu
hóa lượng mà cũng nhờ thương mại
cung cấp vật liệu cho. Trong cái
thời kỳ thương mại của xã hội tư
bản thì các sở công-thương thường
hay xum xít ở các nơi yếu địa, liền
về đường tài liệu và cách tiêu lưu.
Sự phát triển của phái tư bản
thương mại lại kéo cả nhiều thứ
công nghệ vào dưới quyền một tay
cái quản. Các công nghệ này tuy
cũng vẫn gần gũi nhau, tương quan
nhau, nhưng trước kia vẫn rời rạc
nhau. Theo cái lối mới thì những
thợ thuyền ở trong một công xưởng
mà công việc có phức tạp thì phần
việc của mỗi người lại càng đơn giản
vượt mỗi người ai lo phần việc của
này, lập đi lập lại cái việc thủ công
kia suốt ngày suốt tháng, nên cũng
nón thành các thứ máy người. Cái
lối chuyên nghệ đó nó mở đầu cho
cái chế độ cơ khí. Nhưng máy móc
thì giá đắt, người chủ nhỏ không có
đủ sức mà mua, nên không sớm thì
chạy cũng bị các nhà đại công nột
cá.

Sự sửa đổi trong cách tổ chức
sinh sản ầy lại cũng thay đổi cái
cách chia lời và chia việc. Nếu

Tình hình Nam-kỳ CỘNG-SẢN HOẠT-ĐỘNG Ở GÒ-CÔNG

Trong đêm 14 Avril sau khi rải
truyền đơn xong, đảng viên cộng
sản đi phá nhà việc lịch kiến
(Gò công). Những chức việc đương
có mặt ở đây bỏ chạy trốn. Các con
đường bị rất nhiều bàn ghế, cây
gỗ chôn ngạn, nên lính đến trễ quá,
bao nhiêu giấy mà đồ đạc trong
nhà việc đều ra tro cả.

MỘT CÁI AN-TỬ HÌNH

Sớm hôm 18 Avril, tòa án Đại
binh ở Saigon xử vụ Hui giết
viên thanh tra Mật thám Legrand.
Lính Tây và lính tập gác chung
quanh tòa án rất kỹ.

Đầu tiên tòa đọc bản cáo trạng.
rồi kêu tên những người làm chứng.
Đến trạng sư Masse đưa bản cáo
trả cho Hui, nhưng tòa theo lời ông
Lafrique không chấp.

Hui trước khai sinh ở Trung kỳ,
năm nay 17 tuổi, làm con trai khai
tên cha mẹ. Nhưng sau lại chối, nói
sinh ở Xiêm, không biết cha mẹ là ai.
Hui khai rằng có sang học chủ
nghĩa cộng sản ở bên Tàu, nhận
bồi các đều buộc tội, chỉ không
chịu nói rõ cách sắp đặt của đảng và
công việc riêng của đảng giao cho
mình.

Quan tòa hỏi ai ra lệnh bắt Hui,
Hui nhận ra tự ý mình làm, vì báo
phận đảng viên hoạt động.

Đọc xong bản cáo trạng, trạng sư
biện hộ cho Hui, kết cục Hui bị
kết án tử hình.

Kiểm duyệt bô
(Sĩ tiếp)
GIANG-HẠ

SỰ THỰC CÓ ĐỂ BIẾT KHÔNG ?

Sự thực! Sự thực! ta thấy bao nhiêu trường hợp trên thế giới như...

Khốn có một đấng là sự thực không dễ biết. Phòng sự trên đời...

VIỆC THẾ GIỚI

Cựu thủ tướng Bérenger bị bắt...

Trong các tỉnh ở Maroc...

CÁC QUAN TƯỚNG ĐÀ BẮT ĐẦU LÀM VIỆC

Sáng hôm qua các quan tống trưởng đã đến bộ công chức...

Kia xem những việc thường trên thế giới. Nói rằng chủ trương hòa bình...

Như trên là nói việc chung trên

ở giới, nay, thử xét một vài việc thường thường riêng ở xứ mình.

Ở ngoài từ trong, vì tôi của quan mà báo ruộng cầm nhà, việc kỹ ta thường thấy luôn...

TRUNG-KỲ THƯƠNG-CỤC

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

TRUNG-KỲ THƯƠNG-CỤC

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

TRUNG-KỲ THƯƠNG-CỤC

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

TRUNG-KỲ THƯƠNG-CỤC

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

TRUNG-KỲ THƯƠNG-CỤC

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Comptoirs Commerciaux d'Annam

Commission - Représentation TRUNG-KỲ THƯƠNG-CỤC

107, Rue Paul-Bert - HUE

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

Ông Anzua Bình bị tống trưởng đã tiếp kiến các thương võ quan và định cách quốc phòng...

trong hôm thứ tư vừa rồi có một nước, các ông Prieto, Dolter, Marcelono, Dominego, Tổng trưởng các bộ Tài chính...

Mấy người này đều đeo búi hiệu công hòa, nhân dân nghèo tiếp và tung hô « Dân quốc Tây ban nha vạn tuế ».

Các yếu nhân của đảng cộng hòa được phỏng thịch

Đại tướng Buguellie và ông Galera đã được tha, ông san này được cử làm chương lý tòa án thượng cấp.

Đại sứ Tây ban nha ở ngoại quốc từ chức

Đại sứ Tây ban nha ở Ba lê và ở Luân đôn cũng các nơi khác do nhà vua bỏ Jung ngày trước, đều từ chức Bá tước Alba và ông Ayala có lẽ sẽ được thay chừa.

Tổng công hội nước Pháp tổ tỉnh liên lạc

Tổng công hội nước Pháp (C. G. T. F.) gửi giấy tổ tỉnh liên lạc với tổng công hội nước Tây ban nha, hoan nghênh cuộc vận động tự do của Tây ban nha, giúp một phần lớn, cho sự giải phóng của thế giới sau này.

Chinh phủ lâm thời đã bắt đầu làm việc

Madrid, 16 Avril. - Chinh phủ lâm thời đổi tên các đường ở Madrid, ta không tổ phạm chỉ còn kỷ hạn 4 năm từ phạm ở Valencia, Séville và Bilbao lại được ta trải với ý muốn của chính phủ

BIÊN ĐỘNG CỘNG SẢN

Madrid, 16 Avril. - Vì có biến động công nhân chính phủ lâm thời đã thiết lập luật ở Séville.

Ở Séville, tuy có lệnh chính phủ lâm thời cấm làm mất-tin, nhưng đảng cộng sản cũng có làm. Nhiều người thò mả « Dân quốc mới », cho là « Dân quốc tự bản »

Chinh phủ ban bố ba đạo chỉ dụ

Chinh phủ ban bố ba đạo chỉ dụ, hai đạo định bãi bỏ các pháp luật do ông Primo de Rivera đặt ra, một đạo cho cấp mộ môn tiền trợ cấp cho gia quyến tại ay Galia, Garcia Hernandez ở Chihuah phố Quana phố bản cốt trung bộ tháng chạp vừa rồi.

Các người cộng hòa trốn tránh trở về nước

Madrid, 16 Avril (Rad. dép.). - Suốt ngày thứ năm, khắp trong nước theo tuyến lộ về bắt phục chính phủ cộng hòa tạm thời, cho là quá thừa.

Ở Séville, Barcelonne, Bilbao, Malaga, Huerva, đảng cộng sản xung đột với quân chính phủ, có nhiều người chết

Ở Séville, đảng cộng sản chiếm được rất nhiều khi giới các chính phủ, đã tuyên bố lập « cộng hòa công sản » nhưng không thành sự. Chinh phủ đã thiết quân luật để đối phó.

Vua Alphonse nói...

Marseille, 18 Avril. - Vua Alphonse đến Marseille có tuyên bố rằng : Tôi đi như thế này là đi tam thời, vì tôi muốn tránh những cuộc luru huyết, sau kỳ Quốc hội (Jain) sẽ hay ; lúc này phải cần có can đảm mà xử việc.

ĐỨC

Cong sản hoạt động

Berlin, 17 Avril. - Một khám phá được một cơ quan công an - mục đích chuyên về về việc ám sát chính trị có rất nhiều thuốc nổ và khí giới. Nhiều người trong cơ quan bị bắt và đã khai cả

NICARAGUA

9 người Mỹ bị giết

New-York, 15 Avril. - Có tin ở Puerto Cabezas rằng quân khởi nghĩa giết chết 9 người Mỹ ở miền Guatemala.

16 Avril. - Có tin quân khởi nghĩa chiếm cứ miền Gracias a Dios ở Nicaragua (Xem tiếp trang tư)

MAISON CỤ-HÀI QUINNON - ANNAM chế-tạo : Bàn ghế THONET, HOANH, LIÊN, QUẢN THƯ sơn thép

Table with columns for product names and prices, including items like Tinh chất đặc-biệt, Công - Thái, and various goods.

Maison HOP-TRINH SOIERIE & MERCERIE 32 Rue des Cantonnais Phố Hàng Ngang HANOI

Buôn tận gốc thì giá hạ Các Ngải có mua thử các máy ảnh, KÍNH, GIẤY, THUỐC ANH và các đồ dùng về việc ảnh của hiệu HUONG-KY HANOI.

NGHĨA NƯỚC TÌNH NHÀ TAM-LY TIÊU-THUYẾT Tác-giả : Claude Farrère Giảng - Họ DỊCH - THUYẾT

việc của chúng tôi là ở Đông-kinh. Ma ở đây nơi Đông-kinh cách xa lắm, máy quan thủy bình mỗi khi đi phép không thể đi Đông-kinh được... Vậy nên...

đây đ. họ chiến thư với Nga... Năm 1903 tôi còn ở Ba lê và có đi xem cuộc đấu xảo năm ấy, và đã được cái hạnh xem bức tranh về dịch của họ sư, hình tượng một người Mỹ...

Quần Mỹ bản không biết có bao nhiêu người chết.
ẤN ĐỘ
Bên bờ giáo với ông Gandhi

MIỀN-ĐIÊN
Hình hình miền điển
Hàng ngày 17 Avril - Ở Thuyetmyo tại

TÀU
Một nhà truyền giáo bị
thích khách

TUYÊN CỬ ĐẢNG VIÊN QUỐC-HỘI
Thống nhất 17 Avril - Cuộc tuyển cử

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

NHIỀU NGƯỜI BỊ: PHÒNG - TÍCH

Bình Phong-Tích đầu ông, đầu bà cực
trem thường hay bị, nhất là từ 20 đến 50
tuổi hay bị lắm. vì cơn sa, rứa say, với

MIỀN-ĐIÊN
Hình hình miền điển
Hàng ngày 17 Avril - Ở Thuyetmyo tại

TÀU
Một nhà truyền giáo bị
thích khách

TUYÊN CỬ ĐẢNG VIÊN QUỐC-HỘI
Thống nhất 17 Avril - Cuộc tuyển cử

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

TRƯỜNG-HỢP-LƯƠNG GIỚI SANG Ở
BẮC-KINH
Bắc bình, 17 Avril. Trường họ. Lương

MỘNG-LƯƠNG THU-QUÁN ĐƯỢC-PHÒNG

A/ - Chuyên bán các thư sách quốc văn xuất bản tại Trung Nam.
Bắc kỳ; các đồ văn phòng từ bìa, các sách học, sách lấy v. v...

B/ Đại lý các thư thuốc cao, đơn hườn, tán rất linh nghiệm của các
hiệu Bảo chế Việt-Nam:

C/ - Đại lý các thư dầu:
Khuyến-diệp, là cò, nước Sóng Hương, Mươi thương v. v. của

D/ - Đại lý các thư sơn đủ màu (peinture pour toutes couleurs)
E/ - Đại lý các thư hào Tây, Nam xuất bản tại Trung, Nam,

Các ngài ở xa muốn hỏi điều gì xin viết thư về, bản quán vui lòng
trả lời sau.

Ngài nào muốn ủy quyền đại lý xin viết thư thương lượng.
Bản quán chủ ý thật thà, ngửa mong đồng bào xa gần huê cò.

Chủ nhân VƯƠNG GIA-BẬT Kính cáo

CARTES

POSTALES EN TOUS GENRES:
Bromure: Couleur découpage fantaisie

Bleu Dentelle et Broderie
Bistre Cartes en relief
Violet Cartes criant

Etc... Etc... Etc...
MME RICHARD, RUE DE LA CITADELLE HUE

làm đại-lý độc quyền nên bán
Giá rất rẻ

Không đầu bì kịp
Bên mới ra thêm 1 đĩa có Dạng cá Phá lực chậm và Cò Bán

BINH-CAN BỎ-HUYẾT

Chuyên trị vịnh vệ bất hòa, huyết hư gan ráo thường hay ngày
ngay sốt, sắc mặt thường biến, thính thường đau bên cạnh sườn, tức

buồng dưới, ngưng ngưng này tương sinh ra kèm ăn ít ngủ chóng mặt
đau đầu. Va đản ông đản bà hay có chứng tức bực, dạn giới, hoặc tru tu

lưu qua mà sinh ra.
Phương thuốc này lại có thể trị chứng đản bà kinh nguyệt bất điều,

phương thuốc này lại có thể trị chứng đản bà kinh nguyệt bất điều,
phương thuốc này lại có thể trị chứng đản bà kinh nguyệt bất điều,

phương thuốc này lại có thể trị chứng đản bà kinh nguyệt bất điều,
phương thuốc này lại có thể trị chứng đản bà kinh nguyệt bất điều,

phương thuốc này lại có thể trị chứng đản bà kinh nguyệt bất điều,
phương thuốc này lại có thể trị chứng đản bà kinh nguyệt bất điều,

phương thuốc này lại có thể trị chứng đản bà kinh nguyệt bất điều,
phương thuốc này lại có thể trị chứng đản bà kinh nguyệt bất điều,

phương thuốc này lại có thể trị chứng đản bà kinh nguyệt bất điều,
phương thuốc này lại có thể trị chứng đản bà kinh nguyệt bất điều,

phương thuốc này lại có thể trị chứng đản bà kinh nguyệt bất điều,
phương thuốc này lại có thể trị chứng đản bà kinh nguyệt bất điều,

phương thuốc này lại có thể trị chứng đản bà kinh nguyệt bất điều,
phương thuốc này lại có thể trị chứng đản bà kinh nguyệt bất điều,

phương thuốc này lại có thể trị chứng đản bà kinh nguyệt bất điều,
phương thuốc này lại có thể trị chứng đản bà kinh nguyệt bất điều,

phương thuốc này lại có thể trị chứng đản bà kinh nguyệt bất điều,
phương thuốc này lại có thể trị chứng đản bà kinh nguyệt bất điều,

phương thuốc này lại có thể trị chứng đản bà kinh nguyệt bất điều,
phương thuốc này lại có thể trị chứng đản bà kinh nguyệt bất điều,

phương thuốc này lại có thể trị chứng đản bà kinh nguyệt bất điều,
phương thuốc này lại có thể trị chứng đản bà kinh nguyệt bất điều,

phương thuốc này lại có thể trị chứng đản bà kinh nguyệt bất điều,
phương thuốc này lại có thể trị chứng đản bà kinh nguyệt bất điều,

Tam-Kỳ: ĐỒNG-BÀO CHÚ Ý !! NGƯỜI MÀY MỚI GẶP THUỐC HAY?

Tạo-nhơn-Đường Hocmôn Gia-dịnh
NAM - KỶ THÀNH CÔNG BẮC THÁNH - ĐƯỢC

1) PIÀN-HIỆU TÊ ĐẠI HOÀN, chủ trị các chứng phong tê bại sụp
như môi hoặc máng hậu tê sưng rất thần diệu: mỗi hộp giá 1p.20

2) ĐIỀU KINH BẠCH ĐÀI HOÀN, là thuốc bổ huyết điều kinh và trừ
BẠCH ĐÀI HẠ đau bụng xót ruột, xây xẩm đều trừ được hồi hể uống vào

3) SỈ LAO BỒ TANG HOÀN, là thuốc bổ lao quí ông, quí thầy, quí
học-sanh làm việc mệt mỏi bổ tinh thần rất thần nghiệm bổ phổi trừ ho-

4) NGŨ LÂM BẠCH TRƯỚC TÁN, chuyên trị về chứng đau lỵ kim-
thời hoặc lâu, hoặc mau, uống thì trừ hết (chỉ mủ hoặc trước độc,

5) HÓA ĐÀM CHỈ KHAI TÁN, trị các chứng ho phong ho đâm (HO
NHIỆT) Ho ban tràn mọt trong cổ hoặc ngứa cổ v. v. 12 bao giá. . . 1p.00

6) BỔ TÂM THUẬN QUYÊN TÊ, nhân ĐỒNG-HỒ-TREO, trừ đặng cái
gông độc ở trong bụng chời nước bịnh hậu đau bụng lâu năm xỏ không

7) THANH NHIỆT GIẢI - BAN-TÂN, trị các chứng BAN CHÂN nội
thiệt, bịnh hậu da vàng, con nít ĐỒ MỒ HỒI ĐẦU hoặc CAM TÍCH bưng

8) HOÀN DƯƠNG CẤP-CỨU HOÀN, chế ngày mồng năm tháng năm
gấp trị các chứng, như là trị bịnh thời khí, dịch khí, cảm mạo thương

9) BẮC THÁNH ĐƯỢC CỦA BỒN HIỆU KHÔNG TỰ KHOE;
Đồng bào anh em chi em cũng đã biết rồi là HẮC THÁNH ĐƯỢC đã

10) ĐỒNG-BÀO CHÚ Ý !!
Monsieur THƯƠNG MINH Y
Directeur TAO NHON ĐƯỜNG

N° 4 Rue de la Gare à HOCMON Gia-dịnh

GIỚI-THIỆU ĐỒNG-BÀO

Thuốc chữa chửa phiến, tôi say có số thứ làm, tôi vào làm 30 năm giờ, thuốc
chết như thời đại chúng ta ngày nay, công việc chế nhai, khi huyết hư suy, đại tiện táo

chết như thời đại chúng ta ngày nay, công việc chế nhai, khi huyết hư suy, đại tiện táo
chết như thời đại chúng ta ngày nay, công việc chế nhai, khi huyết hư suy, đại tiện táo

chết như thời đại chúng ta ngày nay, công việc chế nhai, khi huyết hư suy, đại tiện táo
chết như thời đại chúng ta ngày nay, công việc chế nhai, khi huyết hư suy, đại tiện táo

chết như thời đại chúng ta ngày nay, công việc chế nhai, khi huyết hư suy, đại tiện táo
chết như thời đại chúng ta ngày nay, công việc chế nhai, khi huyết hư suy, đại tiện táo

chết như thời đại chúng ta ngày nay, công việc chế nhai, khi huyết hư suy, đại tiện táo
chết như thời đại chúng ta ngày nay, công việc chế nhai, khi huyết hư suy, đại tiện táo

chết như thời đại chúng ta ngày nay, công việc chế nhai, khi huyết hư suy, đại tiện táo
chết như thời đại chúng ta ngày nay, công việc chế nhai, khi huyết hư suy, đại tiện táo

chết như thời đại chúng ta ngày nay, công việc chế nhai, khi huyết hư suy, đại tiện táo
chết như thời đại chúng ta ngày nay, công việc chế nhai, khi huyết hư suy, đại tiện táo

chết như thời đại chúng ta ngày nay, công việc chế nhai, khi huyết hư suy, đại tiện táo
chết như thời đại chúng ta ngày nay, công việc chế nhai, khi huyết hư suy, đại tiện táo

chết như thời đại chúng ta ngày nay, công việc chế nhai, khi huyết hư suy, đại tiện táo
chết như thời đại chúng ta ngày nay, công việc chế nhai, khi huyết hư suy, đại tiện táo

chết như thời đại chúng ta ngày nay, công việc chế nhai, khi huyết hư suy, đại tiện táo
chết như thời đại chúng ta ngày nay, công việc chế nhai, khi huyết hư suy, đại tiện táo

chết như thời đại chúng ta ngày nay, công việc chế nhai, khi huyết hư suy, đại tiện táo
chết như thời đại chúng ta ngày nay, công việc chế nhai, khi huyết hư suy, đại tiện táo

chết như thời đại chúng ta ngày nay, công việc chế nhai, khi huyết hư suy, đại tiện táo
chết như thời đại chúng ta ngày nay, công việc chế nhai, khi huyết hư suy, đại tiện táo

chết như thời đại chúng ta ngày nay, công việc chế nhai, khi huyết hư suy, đại tiện táo
chết như thời đại chúng ta ngày nay, công việc chế nhai, khi huyết hư suy, đại tiện táo

chết như thời đại chúng ta ngày nay, công việc chế nhai, khi huyết hư suy, đại tiện táo
chết như thời đại chúng ta ngày nay, công việc chế nhai, khi huyết hư suy, đại tiện táo

chết như thời đại chúng ta ngày nay, công việc chế nhai, khi huyết hư suy, đại tiện táo
chết như thời đại chúng ta ngày nay, công việc chế nhai, khi huyết hư suy, đại tiện táo

chết như thời đại chúng ta ngày nay, công việc chế nhai, khi huyết hư suy, đại tiện táo
chết như thời đại chúng ta ngày nay, công việc chế nhai, khi huyết hư suy, đại tiện táo